2018年度　総　会　資　料

日時：2018年5月19日（土）

会場：浦安市文化会館３階中会議室

浦 安 市 国 際 交 流 協 会

目　　次

2018 年度　浦安市国際交流協会総会式次第・・・・・・・・・ 3

名誉会長挨拶・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 4

会長挨拶・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 5

議　　事

2017 年度　活動報告　　（議案第 1 号）・・・・・・・・・・ 6
・2017 年度 活動報告
・その他報告事項
役員(三役)選出選挙細則等の改正について・・・・・ 13
・2017 年度 UIFA 等主要事業実績一覧表・・・・・・・ 14

2017 年度　収支決算　　（議案第 2 号）・・・・・・・・・・ 16

2018 年度　事業計画案　（議案第 3 号）・・・・・・・・・・ 19
・本　部・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 20
・言語学習部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 21
・文化交流部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 24
・姉妹都市交流部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 25
・ホームステイ部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 26
・翻訳・通訳部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 27
・総務部会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 28
・2018 年度　UIFA 等主要事業計画一覧表・・・・・・・ 30

2018 年度　収支予算案　　（議案第 4 号）・・・・・・・・・ 32

2018 年度　役員等の選任案（議案第 5 号）・・・・・・・・・ 34

資　　料

浦安市国際交流協会 会則・・・・・・・・・・・・・・・・・ 37

浦安市国際交流協会 役員(三役)選出に関する細則(新・旧)・・ 40

浦安市国際交流協会 選挙管理委員会規程(新・旧) ・・・・・ 43

浦安市国際交流協会 役員(三役)選挙実施要領(廃止)・・・・・ 45

浦安市国際交流協会 組織図・・・・・・・・・・・・・・・・ 46

私たちは団体会員として浦安市国際交流協会の活動を
支えています・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 47

2018年度　浦安市国際交流協会総会　式次第

総　会　議　事　（時間：午前10時00分～11時00分）

1. 開　　会

2. 会　長　挨　拶

3. 名 誉 会 長 挨 拶

4. 顧　問　挨　拶

5. 議 長 等 選 出

6. 議　　事　　議案第1号　2017年度 活動報告

議案第2号　2017年度 収支決算

議案第3号　2018年度 事業計画案

議案第4号　2018年度 収支予算案

議案第5号　2018年度 役員等の選任案

7. 閉　　会

名 誉 会 長 挨 拶

浦安市長　内　田　悦　嗣

平成30年度浦安市国際交流協会総会のご盛会、誠におめでとうございます。

浦安市国際交流協会におかれましては、昭和62年の創立以来、本市の国際施策の推進に多大なご尽力を頂いておりますことに、心より感謝申し上げます。

さて、近年の本市における国際化の現状としまして、在住外国人数は、平成30年3月末に3,925人となり、急速な増加傾向にあり、その国籍も80ヶ国を超え、多様な人と文化が共存する中で､外国人を地域社会の構成員の一員として受け入れる多文化共生社会を形成していくことが、一層求められております。

また、本市は来年9月に日本で開催される「ラグビーワールドカップ2019」の公認キャンプ地の立候補や、2020年の「東京オリンピック・パラリンピック」の車いすバスケットボールイギリスチームの事前キャンプが行われることが決定しています。

これらの事前キャンプの機会を活かし、選手と市民の交流の場を設け、国際交流やスポーツへの興味関心を高めていきたいと考えており、今後も国際交流協会の皆様には、ご協力をいただきますようお願いいたします。

終わりに、国際交流協会の益々のご発展と、ご活躍をご祈念申し上げ、挨拶といたします。

会　長　挨　拶

会長　白木 聖代

2018 年度浦安市国際交流協会（UIFA）総会の開催にあたりまして、日頃より当協会に対する皆様方のご支援、ご協力に対し感謝申し上げます。

2017 年度を振り返ってみますといくつか注目すべきできごとがありました。
2016 年度に迎えた創立 30 周年を機に 30 年間続いた組織としてふさわしい姿を考えるべきだという意見があり、その一つとして会則の一部見直しを行いました。
会則検討委員会の名称で、各部会からの代表者と会長、副会長、会計が 7 回会議をもちました。その結果、会則そのものの変更はありませんが、役員（三役）選出に関する細則等の見直しをし、変更を行いました。これは大きな成果ではないかと
思います。詳細については本日の総会にてご報告させていただきます。

また、2020 年の東京オリンピック・パラリンピックが間近に迫っているということを感じる出来事もありました。浦安市はイギリス車いすバスケットボールのチームの事前キャンプ地として選ばれましたが､私達も微力ながらお手伝いをすることができました｡今後ともオリンピック･パラリンピックに関する手伝いは増してくると思います。

その他の活動も活発に行われましたが、今後は同じことの繰り返しではなく、新しい発想や時代に即した活動をもっと考えるべきではないかと感じています。特に IT や AI の影響がますます大きくなる世界において、活動や方法もそれらを活用する形であるべきと思います。それには若い人、発想豊かな人、柔軟な考えを持つ人など多様な人材に活動に参加してもらうことが必要です。今後の UIFA の成長のためにはそういった人材を積極的に取り込んでいかなくてはなりません。そして、それは今後の UIFA の課題でもあります。

UIFA の活動は自己満足ではいけません。浦安市、外部団体、市民の皆様のご意見に耳を傾け真摯に組織のありかたや求められる活動を考えていく必要があります。
そのためには皆様方のご支援ご鞭撻が必要です。どうぞこれからも UIFA をよろしくお願い申し上げます。

議案第１号

1．2017 年度活動報告

浦安市国際交流協会が 2017 年度に独自に実施した活動や他の機関・団体との協同活動、そして他団体からコーディネーターの役目を要請された事業は次のとおりです。

（１）個別の活動

年月日	事業名	内容	担当
2017 年 4 月 9 日（日）	イングリッシュカフェ	時間：14：00～16：00 場所：国際センター 参加者：23 名	翻訳・通訳部会
2017 年 4 月 16 日(日)～17 日(月)	台湾中高生ホームステイ	新竹市立成徳高級中学の生徒 20 名のホームステイ受け入れ	ホームステイ部会
2017 年 4 月 16 日(日)	「第 17 回チャリティーウオーク」参加（主催：浦安ロータリークラブ）	時間：10：30～14：00 場所：浦安市総合公園 参加者：4 名	総務部会
2017 年 5 月 14 日(日)	青少年派遣事業報告会（主催：地域ネットワーク課）	時間：11：00～12：30 場所：国際センター 参加者：3 名	本部
2017 年 5 月 20 日(土)	2017 年度総会	時間：10：30～11：30 場所：文化会館 3 階中会議室 参加者：60 名	本部
	交流会	時間：11：40～12：40 場所：文化会館 3 階大会議室 参加者：49 名	
2017 年 5 月 21 日(日) 6 月 4 日(日) 6 月 18 日(日)	2017 年度前期スキルアップ講座(3 日間)	時間：10：30～12：30 場所：国際センター 参加者：42 名	言語学習部会日本語学習支援グループ
2017 年 5 月 25 日(木)	2017 年度明海大学浦安キャンパス新人外国人留学生ウエルカムパーティ	時間：18：00～19：30 場所：レストラン「ニューマリンズ」 参加者：4 名	文化交流部会
2017 年 6 月 25 日(日) 7 月 2 日（日） 7 月 9 日（日）	2017 年度日本語学習支援ボランティア入門講座(前期)	時間：9：30～12：30 場所：国際センター 受講者：23 名(内、ボランティア登録者：8 名)	言語学習部会日本語学習支援グループ
2017 年 7 月 1 日(土)	ホストファミリー募集会	時間：9：30～15：00 場所：国際センター 参加者：13 名(内、登録者 8 名)	ホームステイ部会
2017 年 7 月 2 日（日）	外国語講座講師懇談会	各講座講師と講座代表が一堂に会しての情報交換、交流。 時間：13：00～15：00 場所：国際センター 参加者：39 名(講師 7 名含む)	言語学習部会外国語学習グループ

年月日	事業名	内容	担当
2017 年 7 月 8 日（土）	明海大学留学生交流事業「七夕の集い」	時間：10：00～16：00 場所：明海大学浦安キャンパス学生ホール 参加者：留学生 18 名、婦人の会太鼓連 30 名、UIFA　14 名	文化交流部会
2017 年 7 月 8 日（土）～11 月 28 日(月)	明海大学留学生ボランティア受け入れ	受け入れ留学生と時間： 3 名×40 時間以上	本部→各部会
2017 年 7 月 15 日(土)	ミニセミナー「海外での珍しい体験談その 1」	時間：15：15～17：00 場所：UIFA 事務所 講師：花村一郎氏、弓貞子氏 参加者：19 名	総務部会
	「海辺 DE 盆踊り大会」参加	時間：18:30～20:30 場所：総合公園 参加者：6 名（内、明海大学留学生 2 名	総務部会 文化交流部会
2017 年 7 月 16 日(日)	「災害時外国人支援サポータ公開講座」参加(主催：船橋市国際交流協会)	時間：10：30～17：00 場所：横浜市民防災センター 参加者：3 名（内、明海大学留学生 2 名）	総務部会
2017 年 7 月 29 日(土)	「浦安市花火大会」参加(主催:浦安市ふるさとづくり推進協議会)	時間：19：30～20：30 場所：総合公園 参加者：40 名	総務部会
2017 年 7 月 30 日(日)	イングリッシュカフェ	時間：14：00～16：00 場所：国際センター 参加者：28 名(一般：19 名)	翻訳・通訳部会
2017 年 8 月下旬～2018 年 7 月下旬	浦安ロータリークラブ交換留学生ホームステイ	米国ニューヨーク州からの区間留学生 1 名（16 才）の 1 年間のホームステイを 2 家庭にお願いした	ホームステイ部会
2017 年 8 月 14 日(月)～8 月 15 日(火)	「浦安市納涼盆踊り大会」雨のため参加中止	時間：新町 18：30～20：30 元町 18：30～21：00	総務部会
2017 年 8 月 26 日(土)～8 月 27 日(日)	「災害時外国人支援サポータ養成講座」参加(主催：船橋市国際交流協会)	時間：14：00～翌日 10: 00 場所：船橋市立御滝中学校 参加者：5 名（内、明海大学留学生 3 名	総務部会
2017 年 8 月 26 日(土)	通訳:米国女子ソフトボールチームの送迎	成田空港へ送迎（地域ネットワーク課からの依頼	本部
2017 年 8 月 26 日(土)～8 月 30 日(水)	通訳:英国車いすバスケットボールチームのアテンド	8/26　羽田空港出迎え 8/28　日本代表チームとの練習試合(総合体育館) 8/30　立志塾との交流会	翻訳・通訳部会 本部

年月日	事業名	内容	担当
2017 年 9 月 2 日(土) ～12 日(火)	外国語講座後期見学会 （10 日間）	後期募集に向けての授業見学 場所：国際センター 来訪者：50 名	言語学習部会外国語学習グループ
2017 年 9 月 10 日(日)	会員募集・部会説明会	時間：14：00～16：00 場所：国際センター 参加者：15 名　入会者：7 名	本部
2017 年 9 月 16 日（土） ～17 日（日）	外国語講座後期受講生申込み受付	18 講座の申込。 継続者優先にて、講座の空席がある場合は新規受講申込可。 時間：9/16　10：00～15：00 9/17　10：00～12：00 場所：国際センター 受講申込者：268 名	言語学習部会外国語学習グループ
2017 年 9 月 16 日（土）	ミニセミナー「海外での珍しい体験談その 2」	時間：13：30～15：00 場所：UIFA 事務所 講師：藤村登氏 参加者：17 名	総務部会
2017 年 9 月 17 日（日）	「浦安フェスティバル 2017」でイングリッシュカフェ実施	時間：10：00～17：00 場所：総合公園 雨天中止	翻訳・通訳部会
2017 年 9 月 24 日（日）	「浦安市総合防災訓練」参加（浦安市主催）	時間：10：00～13：00 場所：総合公園 参加者：8 名 来訪者：43 名	総務部会
2017 年 10 月 1 日（日） 10 月 15 日（日） 10 月 29 日(日)	日本語グループスキルアップ講座第 2 回(3 日間)	時間：10：30～12：30 場所：国際センター 参加者：54 名	言語学習部会日本語学習支援グループ
2017 年 10 月 7 日（土）	講演会「コスタリカ共和国紹介」	時間：13：30～15：30 場所：Wave101　中ホール 参加者：67 名	文化交流部会
2017 年 10 月 10 日(火)	オランダ車いすテニス視察者のアテンド	時間：12：00～17：30 場所：高洲南テニスコート、オリエンタルホテル、舞浜クラブリゾート、総合体育館	翻訳・通訳部会 本部
2017 年 10 月 14 日(土)	地域交流サロン「世界の家庭料理：中国編」	時間：13：00～16：00 場所：国際センター 参加者：16 名(内、外国人 7 名)	総務部会
2017 年 10 月 20 日(金)	第２１回友好の翼」 参加者懇親会	時間：18：00～20：00 場所：オリエンタルホテル東京ベイ 参加者：12 名	姉妹都市交流部会

年月日	事業名	内容	担当
2017年10月21日(土)	「市民まつり」参加（浦安市主催）	時間：10：00～15：00 場所：浦安市役所周辺 参加者：6名 来訪者：10名(雨)	総務部会
2017年10月22（日）～23日（月）	マレーシア修学旅行生ホームステイ	SMK SUBANG UTAMAの生徒20名のホームステイ受け入れ	ホームステイ部会
2017年10月25日(水)	「第２１回友好の翼」参加者懇親会	時間：12：00～14：00 場所：ホテルエミオン東京ベイ 参加者：10名	姉妹都市交流部会
2017年11月11日(土)	「市民活動フェスティバル」参加（市民活動センター主催）	時間：10：00～16：00 場所：Wave101ギャラリー 参加者：5名 来訪者：85名	総務部会
	外国語講座代表懇親会	後期は新任の講座代表も多い為、情報交換と懇親を目的として開催 時間：18：00～20：30 場所：国際センター 参加者：16名	言語学習部会外国語学習グループ
2017年11月18日(土)	「浦安市国際交流・協力フェスティバル」参加	時間：9：00～15：00 場所：新浦安駅前広場 参加者：47名	総務部会
2017年11月19日(日)	日本語グループ交流会	時間：10：30～12：30 場所：美浜公民館 参加者：132名	言語学習部会日本語学習支援グループ
	英語によるプレゼンテーション大会	時間：14：00～16：00 場所：市役所10階協働会議室 参加者：67名	通訳・翻訳部会
2017年11月25日(土)	和食料理体験「手軽にできる我が家の家庭料理」	時間：9：30～13：30 場所：日の出公民館 参加者：21名(内、外国人6名)	文化交流部会
2017年12月5日(火)	明海大学ボランティア報告会	時間：13：20～15：20 場所：明海大学 参加者：4名	総務部会
2017年12月16日(土)	ミニセミナー「海外での珍しい体験談その3」	時間：13：30～15：00 場所：UIFA事務所 講師：複数 参加者：8名	総務部会
2017年12月16日(土)	明海大学留学生ホームビジット	時間：12：45～16：00 場所：明海大学→ホスト宅 留学生：5名 ホストファミリー：3家庭	ホームステイ部会

年月日	事業名	内容	担当
2017年12月21日(木) 2018年2月14日(水) 2018年3月12日(月)	2017 年度選挙管理委員会（3回開催）	場所：UIFA 事務所 参加者：12/21(4名) 2/14(4名) 3/12(4名)	選挙管理委員会
2018年1月6日（土）	新春交流会	時間：12：00～14：00 場所：オリエンタルホテル東京ベイ 参加者：111名	新春交流会実行委員会
2018年1月20日(土)	明海大学留学生交流事業（正月遊びと着付体験）	時間：11：00～17：00 場所：明海大学学生ホール 参加者：49名 （内、留学生25名）	文化交流部会
2018年1月28日(日)	アジアン＆ロシアンカフェ	アジア系言語（ベトナム語・ハングル・中国語・インドネシア語）とロシア語の言語と文化の紹介と受講生の勧誘。 時間：10：00～12：00 場所：国際センター 参加者：68名（内、一般13名）	言語学習部会外国語学習グループ
2018年2月4日（日）	オーランド市派遣ランナーのウエルカムパーティー参加（主催：浦安ランナーズ）	時間：16：30～20：00 場所：Wave101 大ホール 参加者：100名超	本部
2018年2月17日(日) 2月24日(土)	2017 年度災害時外国人サポータ養成講座（浦安市と共催）	時間：18日 13：00～16：45 25日 10：00～16：00 場所：市役所10階協働会議室 参加者：45名（2日間計） （内、外国人10名）	総務部会
2018年2月18日(日)	外国語新講座相談会･説明会	2018 年度新講座(フランス語入門･スペイン語入門･イタリア語初級)の相談会･説明会 時間：13：30～14：30 場所：国際センター 参加者：26名（内、一般16名）	言語学習部会外国語学習グループ
2018年2月19日(月)～2月20日(火)	車いすバスケットボール英国代表団浦安訪問時の通訳	19 日(月)市役所にて調印式に白木会長来賓として出席、20日(火)ミーティング等で翻訳・通訳部会が通訳を担当	本部、翻訳・通訳部会
2018年2月25日(日)	外国語新講座「英語通訳養成初級講座」説明会	時間：13：30～14：30 場所：国際センター 参加者：28名	言語学習部会外国語学習グループ

年月日	事業名	内容	担当
2018年2月25日(日) 3月4日（日） 3月11日(日)	2017 年度日本語学習支援ボランティア入門講座(後期)	時間：9：30～12：30 場所：国際センター 参加者：20名 登録者：11名	言語学習部会日本語学習支援グループ
2018年3月3日(土)	ホームステイ会員募集会	時間：10：00～11：30 場所：Wave101 参加者：8名(内、一般2名)	ホームステイ部会
2018年3月11日(日)	イングリッシュカフェ	時間：14：00～16：00 場所：国際センター 参加者：27名(内、一般18名)	翻訳・通訳部会
2018年3月13日(火)	通訳（健康増進課からの依頼）	時間：13：30～15：00 場所：フィリピン人宅 通訳者：　谷原満里子	翻訳・通訳部会
2018年3月17日(土)	会長選挙	白木会長が無投票で再選	選挙管理委員会
	ミニセミナー「国際線旅客機内及び外国滞在先でのトラブルいろいろ」	時間：13：30～15：00 場所：UIFA事務所 講師：奥崎眞由美様 参加者：17名(内、非会員1名)	総務部会
2018年3月24日(土)～25日（日）	外国語講座前期受講生申込み受付	21講座の申込。 時間：3/24　10：00～15：00 3/25　10：00～12：00 場所：国際センター 受講申込者：331名	言語学習部会外国語学習グループ

（２）通年の活動

①会員数：個人会員682人、団体会員18団体（2018年3月31日現在）

②外国語講座：２研修室で18の各講座が年間30回、合計540回開催された。（言語学習部会外国語学習グループ）

③日本語学習支援教室：6会場、14教室で学習者平均約90名を対象に、学習支援ボランティア平均約80名が毎週活動した。（言語学習部会日本語学習支援グループ）

④「浦安市国際交流協会ニュース」：4月、7月、10月、1月に発行した。（総務部会）

⑤ UIFAホームページ：随時更新した。（事務局、各部会）

⑥ UIFAメール便：随時発行した。（事務局）

⑦ UIFA Net Mail（やさしい日本語版）：随時発行した。（事務局、総務部会）

⑧ UIFA Net Mail（英語版）：随時発行した。（事務局、翻訳・通訳部会）

⑨「浦安市のお知らせ」（市から毎月発行される英文のCity News URAYASUを「やさしい日本語」に翻訳したもの）： No.030～041（2017年4月～2018年3月）まで発行した。（総部部会）

⑩ 英語力ブラッシュアップの会：毎月1回実施した。（翻訳・通訳部会）

⑪ 創立30周年を機に協会の将来を見据えるため、「会則検討委員会」、「寄付金使途検討委員会」、「入会・名簿管理委員会」の３つの委員会を立ち上げた。

（ⅰ）会則検討委員会は、第一ステップとして選挙関連の会則・規則を見直し、次年度以降も継続して会則等の見直し等を進めることにした。

（ⅱ）寄付金使途検討委員会は、来年2019年に迎える姉妹都市提携30周年記念事業のために

使用するとともに、短期的にはＵＩＦＡの価値を向上するために使用することにした。

（ⅲ）入会･名簿管理委員会は､入会の手続きを簡素化することにより入会時の事務を軽減し、事務の効率化を図った。

⑫会計関係

・会計監査実施（中間監査 2018 年 11 月、期末監査 2018 年 4 月）

・会計会議開催（6 月：部会会計担当者説明会、四半期会計会議開催 7 月・10 月・1 月・3 月）

・予算検討会議　2017 年度見直し（10 月）2018 年度予算検討（8 月、3 月）

・部会会計帳簿フォーマットを改善して、会計担当者の負担を軽減した。出納帳入力により事業別予算管理表を自動作成出来るようにした。

２．その他報告事項

役員(三役)選出選挙細則等の改正について

上記細則の改正等については、総会へ報告することと定められています。
以下のとおり報告いたします。

昨年 7 月 15 日の理事会にて副会長の任期について問題提起され、討議されました。その際の審議の結果、この機会に会則等の見直しを検討することが同時に決議されました。

その決議に基づき、運営会議で「会則検討委員会」を設置、副会長がそれぞれ委員長、副委員長に就任し、各部会からも委員を選出しました。

9 月 22 日に第 1 回目の「会則検討委員会」が開催され、3 月までに 7 回委員会が開催されました。3 月までの委員会の検討結果では、改正の対象となった細則等は下記の３つの規則類です。

① 「役員(三役)選出に関する細則」(改正 2014 年 2 月 22 日)
② 「役員(三役)選挙実施要領」(改正 2014 年 2 月 22 日)
③ 「選挙管理委員会規程」(制定 2012 年 1 月 27 日)

今回の検討結果、上記 3 つの規則類　すなわち「細則」、「実施要領」、「規程」は、お互い密接に関連しているが、一部重複している部分や会則と齟齬が生じている箇所があることが判明しました。今回の改正の内容は、次のとおりで、2018 年 3 月 17 日の運営会議で決議されました。

1 「役員(三役)選挙実施要領」を全文廃止し、必要な条文は、一部修正して「役員「(三役)選出に関する細則」と「選挙管理委員会規程」に　移行いたしました。
2　上記の結果、今回全面的に改正となった「(三役)選出に関する細則」と「選挙管理委員会規程」は総会資料の末尾資料編に添付しましたのでご参照ください。

以上

2017年度　UIFA等　主要事業実績一覧表

月	言語学習部会	文化交流部会	姉妹都市交流部会	ホームステイ部会
4	外国語学習講座開講(2017年4月～2018年3月)			台湾中高生ホームステイ受入れ(4/16～17)
5	日本語Gスキルアップ講座(第1回)1日目(5/21)	2017年度明海大学浦安キャンパス新人外国人留学生ウェルカムパーティ(5/25)		
	UIFA総会・交流会　5月20日(土)〔文化会館3階、大・中会議室〕			
6	日本語Gスキルアップ講座(第1回)2～3日目(6/4、18) 日本語ボランティア入門講座(第1回)(6/25)			
7	日本語ボランティア入門講座(第1回続き)(7/2、、7/9) 外国語G講師懇談会(7/2)	在住外国人、明海大学留学生交流事業「七夕の集い (7/8)		ホストファミリー募集説明会(7/1)
8				浦安ロータリークラブ交換留学生ホームステイ(2017年8月～2018年7月)
9	外国語講座見学会(9/2～12) 外国語2017年後期申込み受付(9/16～9/17)			
10	日本語Gスキルアップ講座(第2回)1日目・2日目・3日目(10/1、15、29)	コスタリカ共和国講演会 (10/7)	「第21回友好の翼」参加者懇親会(10/20) 「第21回友好の翼」参加者懇親会(10/25)	マレーシア高校生ホームステイ(10/22～23)
11	外国語G講座代表懇親会(11/11) 日本語G交流会(11/19)	「手軽にできる家庭料理」(11/25)	第1回「姉妹都市交流　活動説明会・部員募集説明会 」(11/25)中止	
12				明海大学留学生ホームビジット受入れ(12/16)
1	新　春　交　流　会　　1／6(土)　オリエンタルホテル			
	外国語Gアジアン＆ロシアンカフェ(1/28)	明海大学留学生交流事業「正月遊びと着付け体験」 (1/20)		
2	災害時外国人サポーター養成講座 (2/17、24) 浦安市、UIFA共催			
	外国語新講座相談会・説明会(2/18) 英語通訳養成初級講座説明会(2/25) 日本語ボランティア入門講座(第2回)1日目(2/25)			
3	外国語2018年前期申込み受付(3/24.25) 日本語ボランティア入門講座(第2回)2日目・3日目(3/4、3/11)			ホームステイ部会新規部会員説明会(3/3)
備考	定例会：毎月第3土曜日	定例会：毎月1回	定例会：第2土曜 10：00～11：30	

2017年度　UIFA等　主要事業実績一覧表

月	翻訳・通訳部会	総務部会	運営会議・理事会等	市および関係団体
4	イングリッシュカフェ(4/9) 英語カブラッシュアップの会(4/23)	浦安市のお知らせ4月1日号(4/1) UIFAニュース4月号(4/中旬) 第17回浦安チャリティーウォーク参加(4/16)	本部会議(4/5) 運営会議(4/15) 会計監査(4/27)	第17回浦安チャリティーウォーク(4/16)
5	英語カブラッシュアップの会(5/28)	浦安市のお知らせ5月1日号(5/1)	本部会議(5/8) 運営会議・理事会(5/13) 総会・交流会(5/20)	UFRA総会(5/13) 海外派遣報告会(5/14)
	UIFA総会・交流会　5月20日(土)〔文化会館3階、大・中会議室〕			
6	英語カブラッシュアップの会(6/25)	浦安市のお知らせ6月1日号(6/1)	本部会議(6/7) 運営会議(6/17) 会計説明会(6/17)	
7	イングリッシュカフェ(7/30)	浦安市のお知らせ7月1日号(7/1) UIFAニュース7月号(7/中旬) 明海大学ボランテイア学生受入れ(7/8～12月末) ミニセミナーNo.1「海外での珍しい体験談」(7/15) 海辺DE盆踊り(7/15) 船橋市「災害時外国人サポーター養成講座」(7/16) 浦安市花火大会(7/29)	本部会議(7/5) 運営会議・理事会(7/15) 第1四半期会計会議(7/5)	海辺DE盆踊り大会(7/15) 浦安市花火大会(7/29)
8	通訳：英国車いすバスケットボールチームのアテンド(8/26)	浦安市のお知らせ8月1日号(8/1) 船橋市「災害時外国人サポーター養成講座」(8/19、26、27) 浦安市納涼盆踊り(8/14)中止	予算会議(8/19) 通訳：米国女子ソフトボールチームの送迎通訳(8/26)	納涼盆踊り大会(8/14～15)
9	英語カブラッシュアップの会(9/24) 浦安フェスティバル出店とイングリッシュカフェ(9/17)(中止)	浦安市のお知らせ9月1日号(9/1) ミニセミナーNo.2「海外での珍しい体験談-2」(9/16) 浦安市総合防災訓練(9/24)	本部会議(9/6) 運営会議(9/16) UIFA部会員募集・活動説明会(9/10)	浦安フェスティバル(9/16～17) 浦安市総合防災訓練(9/24)
10	英語カブラッシュアップの会(10/29) 通訳：オランダ車いすテニス視察者のアテンド(10/10)	浦安市のお知らせ10月1日号(10/1) UIFAニュース10月号(10/中旬) 地域交流サロン「世界の家庭料理：中国-1」(10/14) 市民まつり(10/21)	本部会議(10/4) 運営会議(10/14) 第2四半期会計会議(10/4)　2017年度下期予算見直し会議(10/14)	
11	英語によるプレゼンテーション大会(11/19) 英語カブラッシュアップの会(11/26)	浦安市のお知らせ11月1日号(11/1) 市民活動フェスティバル(11/11) 浦安市国際交流・協力フェスティバル(11/18) 地域交流サロン「世界の家庭料理：中国-2」(11/26)	本部会議(11/2) 運営会議・理事会(11/11) 会計監査(11/8)	浦安市国際交流・協力フェスティバル(11/18)
12		浦安市のお知らせ12月1日号(12/1) ミニセミナーNo.3「海外での珍しい体験談-3」(12/16) 明海大学ボランティア報告会(12/5)	本部会議(12/6) 運営会議(12/16) 2017年度選挙管理委員会(12/21、2/14、3/12)	
1	新　春　交　流　会　　1／6(土)　オリエンタルホテル		本部会議(1/10) 運営会議(1/20) 第3四半期会計会議(1/10)	
		浦安市のお知らせ1月1日号(1/1) UIFAニュース1月号(1/中旬)		
2	災害時外国人サポーター養成講座（2/17、24）浦安市、UIFA共催			
	英語カブラッシュアップの会(2/25) 通訳：車いすバスケットボール英国代表団来浦(2/19～20)	浦安市のお知らせ2月1日号(2/1)	本部会議(2/7) 運営会議(2/17) 2018年度予算会議() オーランド派遣ランナーパーティ参加(2/4)	
3	イングリッシュカフェ(3/11) 通訳：市・健康増進課(3/13)	浦安市のお知らせ3月1日号(3/1) ミニセミナーNO4「国際線旅客機内及び外国滞在先でのトラブル」	本部会議(3/7) 運営会議(3/17) 会長選挙(3/17) 第3四半期会計会議(3/26)	
備考	部会：毎月最終日曜日 UIFA　NET　MAIL、HPの翻訳 依頼される翻訳・通訳事業(随時)	定例会：毎月第2月曜日 UIFA　Net Mail(やさしい日本語版)翻訳(随時)(外国人用) 「やさしい日本語」翻訳事業(随時)	以降本部会議(4/11)(5/7) 以降運営会議(4/21)(5/12) 以降理事会(5/12)、総会(5/19) 運営会議(第3土曜日) 理事会（年度3回）	

議案第２号

2017 年度収支報告

一般会計および特別会計の収支計算について、以下の通り報告します。

１．一般会計２０１７年度決算収支計算書

期間：２０１７年４月１日～２０１８年３月３１日　　単位:円

科目			1.予算	2.実績	3.差額（実績−予算）	備考
収入	1	年度会費	850,000	823,822	−26,178	実績 個人会員682名￥682,000、団体会員18団体￥180,000 支払手数料￥38,178
	2	補助金	4,000,000	4,000,000	0	
	3	前期 繰越金	0	0	0	
	4	特別会計から繰入	724,278	0	−724,278	基金特別会計からの繰り入れ実績無し
	5	言語学習部会	7,372,000	7,453,660	81,660	
	内	［外国語グループ］	[6,855,000]	[6,898,500]	[43,500]	研修講座受講者増
	訳	［日本語グループ］	[517,000]	[555,160]	[38,160]	ボランティア入門講座、スキルアップ研修講座の受講者増
	6	文化交流部会	191,000	72,300	−118,700	事業内容の変更
	7	姉妹都市交流部会	0	0	0	
	8	総務部会	333,000	562,430	229,430	新春交流会参加者増
	9	ﾎｰﾑｽﾃｲ部会	460,000	266,000	−194,000	事業内容の変更
	10	翻訳・通訳部会	121,000	54,900	−66,100	事業内容の変更
	11	創立30周年記念事業	0	50,000	50,000	市役所ホールに設置の姉妹都市パネルデザイン料
	12	事務所移転費用	0	90,000	90,000	旧事務所からの敷金精算返戻
収入合計			**14,051,278**	**13,373,112**	**−678,166**	
支出	1	特別会計への繰入	0	0	0	
	2	言語学習部会	7,064,278	6,540,639	−523,639	
	内	［外国語グループ］	[5,848,278]	[5,657,523]	[−190,755]	部員研修費、募集会等の経費節減
	訳	［日本語グループ］	[1,216,000]	[883,116]	[−332,884]	図書購入費、交流会経費、会場費等の経費節減
	3	文化交流部会	353,000	208,028	−144,972	一部事業の実施見合わせ等事業内容の変更
	4	姉妹都市交流部会	50,000	19,253	−30,747	友好の翼準備の経費節減
	5	総務部会	902,000	906,637	4,637	新春交流会参加者増による経費・収入増、UIFAニュース外注費節減
	6	ﾎｰﾑｽﾃｲ部会	470,000	238,973	−231,027	事業内容の変更、経費の節減
	7	翻訳・通訳部会	302,000	185,774	−116,226	一部事業の見直しによる経費減
	8	本部経費（注1）	4,440,000	4,363,250	−76,750	事務局経費 （明細：付属資料1参照）
	9	創立30周年記念事業	100,000	198,952	98,952	記念品、姉妹都市パネルﾃﾞｻﾞｲﾝ料、記念誌送付料
	10	事務所移転費用	320,000	491,204	171,204	事務所移転に伴う電気工事費、コピー機移設費、 キャビネット耐震対策費、廃棄費
	11	予備費	50,000	0	−50,000	
		以上小計	14,051,278	13,152,710	−898,568	
	12	補助金返戻	0	220,402	220,402	2017年度浦安市補助金の内余剰金¥220,402 は2018年5月末迄に返戻
	13	次年度への繰越	0	0	0	
支出合計			**14,051,278**	**13,373,112**	**−678,166**	

（注1） 本部経費明細 ：付属資料1をご参照ください

付属資料1　　**2017年度　本部経費明細書**　　単位：円

期間：2017年4月1日～2018年3月31日					
科目		1．予算	2．実績	3．差額 （実績-予算）	備考
1	人件費	2,450,000	2,405,315	−44,685	事務局員給与、2名交代勤務
2	会議費	60,000	59,724	−276	運営会議・理事会の会議費等
3	消耗品費	100,000	158,246	58,246	一般事務用品・消耗品等の購入￥83,230、、展示パネル購入費等￥75,016
4	印刷費	200,000	194,937	−5,063	コピー・ちらし作成
5	通信費	530,000	539,078	9,078	電話・ｲﾝﾀｰﾈｯﾄ費　uifaﾆｭｰｽ配付料、郵便料など
6	交通費	10,000	7,780	−2,220	市外での研修会等参加
7	保険費	7,000	7,770	770	事務局員労災保険
8	賃借料	800,000	645,938	−154,062	＊1 実績額には、集合事務所管理費水道光熱費2018年3月分概算費用￥28,300（未払金）含む。その他はｺﾋﾟｰ機リース料等，＊2詳細は下記賃借料明細参照
9	備品購入費	50,000	159,258	109,258	会議用机椅子￥61,398、ﾊﾟｰﾃｨｼｮﾝ￥56,583、横断幕・ｺｰﾄﾊﾝｶﾞｰ他￥41,277
10	支払手数料	173,000	128,967	−44,033	Web業務委託料￥60,375、清掃費￥44,616、PC保守料￥19440、振込手数料￥4,536
11	渉外費	60,000	56,237	−3,763	関連団体の会合への参加費、参加協力費等
合　　計		**4,440,000**	**4,363,250**	**−76,750**	*1 ￥28,300の計算根拠 浦安市財産管理課からの2017/10～2018/2の5ヶ月分 集合事務所 管理費水道光熱費請求額　￥141,287／5≒￥28,300を 2018年3月分として未払い費用に計上、 支払予定日：2018年6月
＊2	事務所管理費	95,000	59,736	−35,264	支払先：浦安市
賃借料明細	事務所水道光熱費	450,000	322,759	−127,241	2018年3月分集合事務所費の未払い費用含み12ヶ月分
	コピー機リース代	239760	239760	0	12ヶ月分
	旧事務所電気代清算	15240	23683	8443	2017年3月分
	合計	800,000	645,938	−154,062	

付属資料2　　**一般会計　資金残高明細**　　単位:円

摘要		残高	備考
1	本部預貯金/会費口座 （ 京葉銀行）	204, 602	前受金： 2018年度会費、 2018年3月までの入金
2	ゆうちょ 銀行/会費口座	358, 460	前受金： 2018年度会費、 2018年3月までの入金
1＋2　小計		563, 062	前受金： 2018年度会費、 2018年3月までの入金合計
3	本部預貯金/経費口座 （ 京葉銀行）	248, 702	未払金1： 2018年3月分集合事務所管理費・ 水道光熱費￥28, 300、 支払予定日2018年6月末 未払金2： 市役所への補助金返戻金￥220, 402、 返戻予定日2018年5月末
4	外国語G 預金 （ 京葉銀行）	3, 973, 500	前受金： 2018年度前期講座受講料、 2018年3 月募集時の受領分
1～4　合計		**4, 785, 264**	

特別会計 2017 年度決算収支計算書

2. 特別会計2017年度決算収支計算書

期間：2017年4月1日～2018年3月31日　　単位：円

摘要		2017年度期首繰越金	2017年度予算			2017年度実績						予算比（実績−予算）	備考
			一般会計へ繰り入れ額	寄付金	期末残高（期首繰越金＋2017年度合計）	一般会計へ繰り入れ額	利息	振替（現金→預金）	寄付金受贈	2017年度合計	期末残高（期首繰越金＋2017年度合計）		
1	基金特別会計	17,847,217	−690,534	300,000	17,456,683	0	—	33,744	400,000	433,744	18,280,961	824,278	
	〃 利息	—	—	—	—	0	1,411	—	—	1,411	1,411	1,411	
	基金特別会計合計	17,847,217	−690,534	300,000	17,456,683	0	1,411	33,744	400,000	435,155	18,282,372	825,689	浦安ﾗｲｵﾝｽﾞｸﾗﾌﾞ ¥300,000 浦安ﾛｰﾀﾘｰｸﾗﾌﾞ ¥100,000
内訳	（京葉銀行・普預）	1,186,089	−690,534	300,000	795,555	0	—	33,744	400,000	433,744	1,619,833	824,278	利息込残高¥1,620,680
	利息	—	—	—	—	—	847	—	—	847	847	847	京葉銀行定期分
	（千葉銀行・定期）	3,606,987	0	—	3,606,987	0	—	—	—	0	3,606,987	0	利息込残高¥3,607,292
		3,054,141	0	—	3,054,141	0	—	—	—	0	3,054,141	0	利息込残高¥3,054,400
	同上利息	—	—	—	—	—	564	—	—	564	564	564	以上合計期末残高資金 ¥6,661,692
	（京葉銀行・定期）	10,000,000	0	—	10,000,000	0	0	0	0	0	10,000,000	0	
2	JICA特別会計（京葉銀行・普預）	1,071,427	0	0	1,071,427	0	0	0	0	0	1,071,427	0	
3	現金	33,744	−33,744	0	0	0	—	−33,744	0	−33,744	0	0	特別会計 預金に振り替え
合計 1+2+3		18,952,388	−724,278	300,000	18,528,110	0	1,411	0	400,000	401,411	19,353,799	825,689	内訳 振替予定額 ¥724,278 寄付金増 ¥ 100,000 利息 ¥ 1,411

監　査　報　告

2017年度浦安市国際交流協会の一般会計、特別会計の決算および事業の実施状況について、預金通帳その他関係書類を監査した所、適正であったことを報告します。

2018年4月19日

監事　　毎 田　久 子

監事　　長 崎　康 男

議案第 3 号

2018 年度事業計画案

浦安市は「浦安市国際化指針」を策定しています。この指針には「基本理念」と4つの「施策の柱」が示されています。

基本理念とは、「多様な文化と人がともに支え創造するまち・浦安」です。4つの「施策の柱」とは、①コミュニケーション支援 ②生活支援 ③多文化共生の地域づくり ④国際都市としての魅力あるまちづくり です。当協会もこれらの柱を元に活動をしています。

この中で 2018 年度は特に ③の多文化共生の地域づくり ④の国際都市としての魅力あるまちづくりに重点をおいて活動を進めてまいりたいと思います。③と④の実現のためには ①のコミュニケーション支援 ②の生活支援の充実が不可欠となります。

③でいう多文化共生とは、「国籍や民族などの異なる人々が、互いの文化的ちがいを認め合い、対等な関係を築こうとしながら、地域社会の構成員として共に生きていくこと」です。（総務省：他文化共生の推進に関する研究会報告書より）つまり多文化共生とは 1.互いの文化的ちがいを認め合う 2.対等な関係を築く 3.その上で地域の構成員として共にいきていくという3つの重要な点があります。

1 の「互いの文化を認めあう」は、今まで我々が行ってきた外国人には日本の文化や伝統を紹介し、日本人には外国の文化や伝統を紹介する文化的な交流が重要になります。またホストファミリーをすることにより、お互いの文化の違いを知り、それを乗り越えて他の文化を受け入れる土壌を培うことができると思います。

2の「対等な関係を築く」には外国人が言葉や情報などで不利な立場に置かれることを避けなければなりません。そのためには、今までどおり、充実した日本語学習支援を提供すると同時に、司法、行政、教育、医療の分野におけるコミュニティー通訳やその他の言語支援を提供します。そのために、日本語学習支援のための講座、コミュニティー通訳養成講座、英語通訳養成講座などを会員に提供し、それぞれの分野での技能を高めていきたいと思います。また、生活支援に関しては市が外国人向けに発行している英文の「City News URAYASU」をやさしい日本語に翻訳することにより、外国人の皆さんが生活情報により、簡単にアクセスできるような手伝いをします。また災害時外国人サポーター養成講座などを受講することにより災害時にどのように外国人を助けたらよいのか学びます。また人々との交流を通じて国は違ってもお互いに尊重すべき存在であることを学ぶ必要があり、私達はそのような機会を提供するように努力します。

そして ④の国際都市として魅力あるまちづくりに関しては、2020 年のオリンピック・パラリンピックを目前にますますその必要性がでてきます。近隣でオリンピック・パラリンピック競技が計画され、浦安市もパラリンピックチームの事前キャンプ地に選ばれました。その際に浦安市が外国人にとって魅力あるまちであってほしいと思います。それは国際都市として魅力あるまちのひとつの側面ではないかと思います。ハードの面の充実は我々ではできませんが、ソフトの面、例えば翻訳や通訳、案内、来訪者が困らないような多言語による標識や案内板、古い浦安を多言語で紹介できる人材の育成など我々がお手伝いできるところではないかと思います。国際都市であるためには色々な要素が必要ですが、上にあげた多文化が共生しているまちもその要素のひとつだと思います。

また国際都市としては姉妹都市を外国に持ち、交流を行うことも重要であると思います。来年度の 2019 年度にはアメリカフロリダ州オーランド市との姉妹都市提携 30 周年を迎えますが、充実した記念事業ができるように準備をしていきたいと思います。

このように私達の担う役割は多くあります。浦安市、外部関係団体、市民の皆様の声に耳を傾け、我々の役割を確認しながら、2018 年度も一層充実した活動をめざします。

本　　部

１．本部の構成及び本部・事務局の役割

・本部構成員は、会長、副会長、会計の三役とする。

・本部会議は、会長が招集し、原則的に毎月１回、運営会議の前に行う。

・状況によっては臨時に開催することもある。

・事務局は、本部を補佐し関連事務を担当する。

・出席者は、原則的に三役とするが、議題によっては各部会長・副部会長が出席することもある。

・本部会議では、下記の事項を協議し、運営会議に上程する。

（１）　総会、理事会、運営会議の日程・議題の設定

（２）　UIFA 全体事業・予算・決算に関する事項

（３）　広報に関する事項

（４）　本部会計に関する事項

（５）　対外活動に関する事項

（６）　事務局に関する事項

（７）　その他必要とする事項

２．通年の活動

・毎月運営会議を開催する

・7 月、11 月、翌年 5 月に理事会を開催する。

・5 月に総会を開催する

・UIFA ホームページを運営する

・UIFA メール便を運営する

・UIFA Net Mail（やさしい日本語版）を運営する

・UIFA Net Mail（英語版）を運営する

・明海大学留学生のボランティア活動受け入れ対策を検討・実施する

・その他必要とする活動

・会計関連事項

（１）　9 月　2019 年度予算案の提出（市役所）

（２）10 月　中間会計監査の実施

（３）翌年 4 月　会計監査の実施

（２）　7 月、10 月、翌年 1 月、翌年 4 月　各四半期締め会計報告会議

選挙管理委員会

月	活動内容	目的・目標
5 月	201 年度選挙管理委員会の発足	選挙管理委員及び委員長の選出
翌年 2～4 月	役員(三役)候補選挙の告示および選挙を行う	副会長及び会計の任期満了に伴う選挙

言語学習部会

外国語学習グループ

月	活　動　内　容	目　的・目　標
通 年	・外国語講座 ベトナム語、ハングル初級・中級、中国語、インドネシア語、ロシア語、フランス語入門、フランス語初中級、スペイン語入門、スペイン語中級、イタリア語初級、イタリア語中級、英語会話入門、身につく実用英会話、英語会話初級・中級・上級、聞いて、読んで考える時事英語、ビジネス英語入門、英語通訳養成初級、英語通訳養成中級の９言語 21 講座を運営する。	・海外ならびに地域の外国人との交流を推進するための手段として、外国語の学習と異文化の理解を進めることを目的とする。
４月	・前期講座（４月～９月）を４月より授業開始する。 受講生は2018年３月24～25日募集済である。 ３月末現在、受講生は 335 名である。	・今回は、２年制の初年度であり、先着順で受付け、定員を超える申込のあった講座は抽せんで決定した。定員に空きがある講座は追加受講申込みを受け付ける。
７月	・７月１日（日）講師懇談会 年 1 回、各講師と講座受講生代表が一堂に会しての懇談会を行う。	・講座の運営方法等について講師の皆様の要望聴取、また意見交換を行い、講師間、並びに講座代表間の情報交換、交流流の場とする。
９月	・後期受講希望者のための講座見学会を実施する。 ９月 15 日（土）～16 日（日） 後期講座（10 月～３月）の募集を行う。	・10 月からの後期募集に先立ち、体験学習の機会を提供する。 継続および講座空枠の新規募集を行う。
10 月	・後期講座（10 月～３月）を 10 月より開始する	・前期講座の継続
11 月	・講座代表懇親会を行う。	・定例会後、講座代表の横の関係強化・情報交換を主に交流・懇親の場とする。
２月	・アジアン＆ロシアンカフェを行う。 ・2019 年度前期受講希望者のための講座見学会を行う。	・アジア系言語の紹介と講座内容の案内をする。 ・2019 年度前期募集に先立ち、体験学習の機会を提供する。
３月	・2019 年度前期講座（４月～９月）の募集を行う。	・２年制の２年目にあたり、継続者優先となり、講座の空きがある場合に新規受講申込みを受け付ける。

＊　定例会：各講座受講生代表が集まり、原則毎月第３土曜日に開催する。

日本語学習支援グループ

月	活動内容	目的・目標
通年	・6 拠点（当代島公民館、中央公民館、UIFA 事務所、富岡公民館、美浜公民館、国際センター） ・全 14 教室で毎週１回開催、各 90 分 ・学習者とボランティア１対１の学習を基本とする。教室リーダーの自主的活動・ボランティアの自主的活動を尊重 ・学習者の常時募集常時受け入れ	・外国人の日本語学習を支援する 生活日本語レベルを目標とする

開催教室	10:00～12:00	13:00～15:00	19:00～21:00
月曜日	①月曜午前・国際センター		②月曜夜・富岡公民館
月曜日	⑭月曜午前・美浜公民館		
火曜日	③火曜午前・UIFA事務所	⑫火曜午後・中央公民館	④火曜夜・当代島公民館
水曜日	⑤水曜午前・国際センター	⑥水曜午後・国際センター	
水曜日		⑬水曜午後・国際センター	
木曜日	⑦木曜午前・国際センター		⑧木曜夜・国際センター
金曜日	⑨金曜午前・国際センター	⑩金曜午後・国際センター（中級）	⑪金曜夜・国際センター

4 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ
5 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第１回スキルアップ講座開催（１日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・日本語ボランティア対象、教える力の向上
6 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第１回スキルアップ講座開催（２日目・３日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・日本語ボランティア対象、教える力の向上
7 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第１回入門講座開催（３日間）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・一般市民対象　新規日本語ボランティアの増員
8 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ
9 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ

月	活動内容	目的・目標
10 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第２回スキルアップ講座開催（１日目・２日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・日本語ボランティア対象、教える力の向上
11 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・日本語グループ交流会開催 ・第２回スキルアップ講座開催（３日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・全１４教室の学習者・ボランティアおよび地域の市民との親睦と交流 ・日本語ボランティア対象、教える力の向上
12 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ
1 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ
2 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第２回入門講座開催（１日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・市民一般対象　新規日本語ボランティアの増員
3 月	・6 拠点・全１４教室で毎週１回日本語教室開催（月～金、午前・午後・夜の時間帯） ・第２回入門講座開催（２日目・３日目）	・外国人の日本語学習を支援する 空席があれば常時受け入れ ・一般市民対象　新規日本語ボランティアの増員

＊　定例会：各教室リーダー及びスタッフが参加、原則として毎月第３土曜日に開催する。

文　化　交　流　部　会

月	活動内容	目　的・目　標
4 月		
5 月		
6 月		
7 月	・「七夕の会」（明海大留学生対象）	・浴衣の着付け、七夕行事、盆踊り、和太鼓演奏など、夏の伝統行事を留学生に紹介し、市民との交流を図る。 目標参加人数：30~40 名
8 月		
9 月		
10 月	・和食（和菓子）教室　（在住外国人・留学生を主対象）（または 11 月に実施） ・外国事情と文化講演会	・秋の和食（和菓子）調理体験を通じて、日本食の作り方、食事作法を紹介。 目標参加人数：20～30 名 ・在日大使館スタッフを招いて外国の文化や最新事情を知る機会として講演会を開催する。 目標参加人数：50～60 名
11 月	UIFA/UFRA 共催日帰り研修	・日本の文化、自然に触れながら外国人との交流を図る。 目標参加人数：30~40 名
12 月		
2018 年 1 月	「正月の会」（明海大留学生対象）	着物（振袖）の着付け、伝統的な正月遊び等を紹介し、市民との交流を図る。 目標参加人数：25~30 名
2 月		
3 月		

定例会議は月 1 回を原則とする

姉妹都市交流部会

月	活　動　内　容	目　的・目　標
４月		
５月		
６月		
７月		
８月		
９月		
10 月	「姉妹都市交流　活動説明会」部員募集説明会	2019年度姉妹都市提携30周年記念事業との連動を考慮する
11 月	Dr.フィリップス高校ウエルカムパーティー	オーランド市との親善交流
12 月		
１月		
２月		
３月		

ホームステイ部会

月	活　動　内　容	目　的・目　標
4月		
5月	・台湾中高生ホームステイ受け入れ ・「メトロポリタン歌劇場副指揮者・歌手・ピアニスト」ホームステイ受け入れ	・異文化交流の促進
6月	・ホストファミリー募集説明会 ・マレーシア高校生ホームステイ受け入れ	・ホストファミリー登録を増やし、活性化する。 ・異文化交流の促進
7月		
8月		
9月		
10月	・マレーシア高校生ホームステイ受け入れ	・異文化交流の促進
11月	・Dr.フィリップス高校生ホームステイ	・異文化交流の促進
12月	・明海大学留学生ホームビジット受け入れ	・異文化交流の促進。
1月		
2月		
3月		

翻訳・通訳部会

月	活　動　内　容	目　的・目　標
４月	・体験くらぶの英語教室を開催する。	・浦安観光コンベンション協会の依頼で、4/27（金）中学生グループの英語教室に米国人講師を派遣する。
７月	・イングリッシュ・カフェ(日本語禁止)を開催する。	・英語を使う場を提供すると同時に、UIFA と当部会の活動のＰＲを行う。
９月	・浦安フェスティバル 2018 へ出店し、イングリッシュ・カフェを開催する。	・英語で話す機会を提供する。
11 月	・オーランド市の Dr. フィリップス高校生来日に合わせ、主に市内在住の学生を対象に、英語でプレゼンテーションを行う大会を開催する。	・英語を学ぶ学生に、グローバルな表現力を付けるための機会を提供する。
２月	・講演会	・2020 東京オリンピック・パラリンピックを前に、市民に通訳の楽しさを理解してもらう機会を提供する。
３月	・イングリッシュ・カフェ(日本語禁止)を開催する。	・英語を使う場を提供すると同時に、UIFA と当部会の活動のＰＲを行う。
毎月	・英語力ブラッシュアップの会を開催する。	・各方面からの通訳・翻訳依頼に対応するために部員の英語力を向上させる。

その他、通年の活動として、次の事項を行います。

（１）　市役所地域振興課、浦安観光コンベンション協会、UIFA 他部会などから依頼される通訳・翻訳に対応する。対応できる言語は、英語、中国語、韓国語等とする。

（２）　UIFA Net Mail（英語版）の翻訳を行う。

総 務 部 会

月	活　動　内　容	目　的・目　標
2018 年 4月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.042 号発行 ・UIFA ニュース No.125 号発行	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員、一般への UIFA 情報提供、発行部数：1,500 部
5月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.043 号発行 ・総会・交流会開催（5/19）	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・議案の承認と活動状況の PR 目標参加人数：80 人
6月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.044 号発行 ・地域交流サロン No.1 開催 ・ミニセミナー　No.1 開催 ・「多文化共生・環境フェア」浦安市主催	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・在住外国人との地域交流の促進、UIFA の PR ・会員研修・親睦 ・市民の関心を高め市民相互の連携、行動を促進
7月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.045 号発行 ・UIFA ニュース No.126 号発行 ・「浦安市花火大会」参加	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員、一般への UIFA 情報提供、発行部数：1,500 部 ・在住外国人、留学生との地域交流
8月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.046 号発行 ・船橋市国際交流協会主催災害時外国人支援サポーター養成講座参加 ・浦安市納涼盆踊り大会 ・浦安市総合防災訓練	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員及び明海大学留学生への防災情報の提供、体験 ・在住外国人、留学生 ・日本人・外国人防災訓練
9月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.047 号発行 ・ミニセミナーNo.2 開催	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員研修・親睦
10 月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.048 号発行 ・UIFA ニュース No.127 号発行 ・「市民まつり」参加 ・「市民活動フェスティバル」参加	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員、一般への UIFA 情報提供、発行部数：1,500 部 ・UIFA の PR、イベントの案内、ブース展示と資料の配布 ・同上
11 月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.049 号発行 ・地域交流サロン No.2 開催	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・在住外国人との地域交流の促進、UIFA の PR ・UIFA の PR、イベントの案内、ブース展示と資料の配布

月	活　動　内　容	目　的・目　標
12 月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.050 号発行 ・ミニセミナーNo.3 開催	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員研修・親睦
2019 年 1 月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.051 号発行 ・UIFA ニュース No.128 号発行 ・新春交流会開催	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・会員、一般への UIFA 情報提供、発行部数：1,500 部 ・会員の親睦交流、地域交流の促進、UIFA の PR ・会員の防災研修、在住外国人への防災情報の提供
２月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.052 号発行 ・地域交流サロン No.3 開催 ・浦安市主催　「災害時外国人サポーター養成講座」に参加	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部 ・在住外国人との地域交流の促進、UIFA の PR ・災害時　在住外国人への支援体制についての研修
３月	・「浦安市のお知らせ」（やさしい日本語版）No.053 号発行	・在住外国人への行政情報提供、発行部数：200 部

・定例会：月１回、主として第２月曜日（３時～５時）開催する。
・多文化共生・環境フェア・市民まつり・市民活動フェスティバル・新春交流会・総会の準備においては、全体事業として必要に応じて当部会を核とした実行委員会を設置する。
・随時、ホームページ・UIFA Net Mail（やさしい日本語版）の原稿作成を行う。
・随時、やさしい日本語への翻訳依頼を受ける。

2018 年度　UIFA 等主要事業計画一覧表

月	言語学習部会	文化交流部会	姉妹都市交流部会	ホームステイ部会
4	外国語学習講座前期開講(2018年4月～2018年9月)			
	UIFA部会員(ボランティア活動スタッフ)募集・活動説明会　4/15(日)〔国際センター〕			
5	日本語Gスキルアップ講座(第1回)1日目(5/20)			台湾中高生ホームステイ受入れ(5/23～24) 「メトロポリタン歌劇場副指揮者・ 歌手・ピアニスト」 ホームステイ(5/27～6/9)
	UIFA総会・交流会　5月19日(土)〔文化会館3階、大・中会議室〕			
6	日本語Gスキルアップ講座(第1回)2日目・3日目(6/3、10)			マレーシア高校生ホームステイ(06/23～24) ホストファミリー募集説明会(6/30)
	多文化共生・環境フェア　6月9日(土)〔市民プラザ101〕			
7	日本語G入門講座(第1回)1日目・2日目・3日目(7/1、8、22) 外国語G講師懇談会(7/1)	「七夕の集い」(明海大留学生対象)(7月)		
8				
9	外国語講座見学会 外国語2018年後期申込み受付(9/15～9/16)			
10	日本語Gスキルアップ講座(第2回)1日目・2日目・3日目(10/1、15、10/29) 外国語学習講座後期開講(2018年10月～2019年3月)	和食(和菓子)教室 (または11月に実施) 外国事情と文化講演会 (または9月に実施)	「姉妹都市交流　活動説明会・部員募集説明会 」(10月)	マレーシア高校生ホームステイ(10月)
11	外国語G講座代表懇親会(11月) 日本語G交流会(11月)	UIFA/UFRA共催日帰り研修 (または6月に実施)	Dr. フィリップス高校ウェルカムパーティー	Dr. フィリップス高校生ホームステイ
12			「第22回 友好の翼」検討開始	明海大学留学生ホームビジット受入れ(12月)
1	新　春　交　流　会　　日程・場所　未定			
	外国語Gアジアン＆ロシアンカフェ(1月)	「正月の会」(明海大留学生対象)		
2	災害時外国人サポーター養成講座 (日程未定) 浦安市、UIFA共催			
3	外国語2019年前期申込み受付(3月) 日本語G入門講座(第2回)			
備考	定例会：毎月第3土曜日	定例会：毎月1回	定例会：第2土曜 10：00～11：30	

2018年度　UIFA等主要事業計画一覧表

月	翻訳・通訳部会	総務部会	本部・運営会議・理事会等	市および関係団体
4	体験くらぶの英語教室イングリッシュカフェ(4/27) 英語カブラッシュアップの会(4/22)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 UIFAニュース4月号	本部会議(4/11) 運営会議(4/21) 会計監査(4/19)	
	UIFA部会員(ボランティア活動スタッフ)募集・活動説明会　4/15(日)〔国際センター〕			
5	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日	本部会議(5/7) 運営会議・理事会(5/12) 総会・交流会(5/19)	UFRA総会(5月) 海外派遣報告会(5/13)
	UIFA総会・交流会　5月19日(土)〔文化会館3階、大・中会議室〕			
6	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 地域交流サロン-NO.1 ミニセミナー-NO.1	本部会議(6/6) 運営会議(6/16) 会計説明会(6/16)	
	多文化共生・環境フェア　6月9日(土)〔市民プラザ101〕			
7	英語カブラッシュアップの会(第4週) イングリッシュ・カフェ(7/8)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 UIFAニュース7月号 「浦安市花火大会」参加	本部会議(7/4) 運営会議・理事会(7/14) 第1四半期会計会議(7/4)	浦安市花火大会(7/28)
8	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 船橋市「災害時外国人サポータ養成講座」 「浦安市納涼盆踊り大会」参加 「浦安市総合防災訓練」参加	2019年度予算会議(8/18)	浦安市納涼盆踊り大会(8/14～15) 浦安市総合防災訓練(8/26)
9	浦安フェスティバル出店とイングリッシュカフェ 英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 ミニセミナー-NO.2	本部会議(9/5) 運営会議(9/15)	浦安フェスティバル(9月)
10	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 UIFAニュース10月号 「市民まつり」参加 「市民活動フェスティバル」参加	本部会議(10/10) 運営会議(10/20) 第2四半期会計会議(10/10) 2018年度下期予算見直し会議(10/20)	海外派遣選考会(10月) 市民まつり(10/20～21)
11	英語によるプレゼンテーション大会(11月) 英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 地域交流サロン-NO.2	本部会議(11/7) 運営会議・理事会(11/17) 会計監査(11/7)	
12	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 ミニセミナー-NO.3	本部会議(12/5) 運営会議(12/15)	
1	新　春　交　流　会　　日程・場所　未定		本部会議(1/9) 運営会議(1/19) 第3四半期会計会議(1/9)	
	英語カブラッシュアップの会(第4週)	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 UIFAニュース1月号		
	災害時外国人サポーター養成講座（日程未定）浦安市、UIFA共催			
2	英語カブラッシュアップの会(第4週) 講演会	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日 地域交流サロン-NO.3	本部会議(2/6) 運営会議(2/16)	
3	英語カブラッシュアップの会(第4週) イングリッシュ・カフェ	浦安市のお知らせ(やさしい日本語版)　毎月1日	本部会議(3/6) 運営会議(3/16) 選挙(3/16) 2019年度予算会議(3/5) 第4四半期会計会議(3/25)	
備考	部会：毎月第4日曜日	定例会：毎月第2月曜日	以降本部会議(4/10)(5/7) 以降運営会議(4/20)(5/11) 以降理事会(5/11)、総会予定(5/18) 運営会議(第3土曜日) 理事会（年度3回)	

議案第 4 号

2018 年度収支予算案

1．一般会計2018年度収支予算案					
期間：2018年4月1日～2019年3月31日					単位：円
科目		収入	支出	差額= 収入－支出	摘　　要
1	会費	850,000	0	850,000	2018年度会費,個人会員:700名、団体会員:18団体 (収入額は振込手数料￥30,000差引後の実入金額)
2	補助金(浦安市)	4,600,000	0	4,600,000	浦安市からUIFAへの補助金　2018年度活動資金用
3	前年度繰越金	0	0	0	
4	言語学習部会	8,362,000	7,818,105	543,895	言語学習事業
内訳	[外国語グループ]	[7,863,000]	[6,746,105]	[1,116,895]	外国語研修事業,受講者数(前後期延べ人数合計):657名
内訳	[日本語グループ]	[499,000]	[1,072,000]	[-573,000]	日本語支援教室、学習者90名
5	文化交流部会	130,000	330,000	-200,000	和食・七夕・正月などの文化交流体験事業、明海大・UFRA
6	姉妹都市交流部会	0	175,000	-175,000	アメリカ姉妹都市オーランドへの親善旅行は今期なし、 DPHS来浦ウェルカムパーティー費、友好の翼事務経費・準備費用
7	総務部会	423,000	1,057,000	-634,000	UIFAニュース発行、サロン・ミニセミナー開催、 市との共同事業(多文化共生フェア等)開催、総会、 新春交流会その他
8	ホームステイ部会	460,000	787,000	-327,000	ホームステイ・ビジット(オーランドDPHS・その他委託受け入れ等)
9	翻訳・通訳部会	101,000	258,000	-157,000	プレゼンテーション大会、イングリッシュカッフェ、研修会等
10	本部経費	0	4,392,895	-4,392,895	明細は下記の通り
11	予備費	0	108,000	-108,000	部会予備費を本部に一括計上 (日本語G　￥:60,000,姉妹都市:￥20,000,翻訳・通訳￥28,000)
次期への繰越金		0	0	0	
合　計		14,926,000	14,926,000	0	

本部経費明細書				
科　目		支出金額	2017年度実績	摘　　要
1	人件費	2,450,000	2,405,315	事務局員給与、2名交代勤務
2	会議費	60,000	59,724	会議費用等
3	消耗品費	100,000	158,246	一般事務用品・消耗品費
4	印刷費	200,000	194,937	コピー・チラシ作成費
5	通信費	540,000	539,078	電話・インターネット・UIFAニュース配布・郵送料等
6	交通費	10,000	7,780	市外での研修会参加交通費
7	保険費	8,000	7,770	事務局員労災保険
8	賃借料	700,000	645,938	集合事務所管理費・水道光熱費、コピー機リース料
9	備品購入費	84,895	159,258	インターネットのセキュリティー対策費,シュッレッダー更新等
10	支払手数料	80,000	68,592	事務所清掃費(シルバー人材センター)、PC保守料、振込手数料等
11	WEB業務委託料	100,000	60,375	WEB業務委託料
12	渉外費	60,000	56,237	関連団体の会合への参加費、参加協力費等
13	予備費	0	0	
合　計		4,392,895	4,363,250	

特別会計 2018 年度収支予算案

期間:2018年4月1日～2019年3月31日

単位:円

摘要		2018年度期首繰越金	2018年度予算		備考
			支出予定	予定期末残高	
1	基金特別会計	18,282,372	−400,000	17,882,372	
内訳	（京葉銀行・普預）	1,220,680	0	1,220,680	
		400,000	−400,000	0	*1: 浦安ライオンズクラブ￥300,000、浦安ロータリークラブ￥100,000、合計￥400,000の寄付金は寄付金特別会計の名称とする 使途計画は下記
		1,620,680	−400,000	1,220,680	
	（千葉銀行・定期）	3,607,292	0	3,607,292	
		3,054,400	0	3,054,400	
	（京葉銀行・定期）	10,000,000	0	10,000,000	*2: 2016年度に受入の寄付金￥10,000,000についても寄付金特別会計の名称とする、使途計画は下記
2	JICA特別会計（京葉銀行・普預）	1,071,427	0	1,071,427	
3	現金	0	0	0	
合計 1+2+3		19,353,799	−400,000	18,953,799	

基金特別会計

(1)協会の行う臨時的な特別事業の資金に充当する。

(2)年度計画外の事業の臨時の出費に充当する。

JICA特別会計

過去のJICA青年招聘事業による積立金残高

寄付金特別会計について(使途検討委員会での決定事項及び継続検討案)

寄付金特別会計は京葉銀行定期預金￥10,000,000、京葉銀行普通預金￥400,000　合計￥10,400,000とする

使途:

*1　￥400,000はUIFAの価値向上に使用する。活動時に着用するジャンパー・ユニフォーム等の購入

*2　￥10,000,000の内￥3,000,000はUIFA及び姉妹都市提携の周年事業費に使用を決定(支出予定2019年度以降)

残￥7,000,000の使途案は2018年度以降に決定(支出予定2019年度以降)

現在案:￥3,000,000は青少年国際交流事業に、￥4,000,000はその他の国際交流事業に使用

議案第５号

2018年度役員等の選任案

役職名	氏　　名	所　　属	備　考
名誉会長	内　田　悦　嗣	浦安市長	
顧　　問	西　川　嘉　純	浦安市議会議長	
会　　長	白　木　聖　代		
副 会 長	藤　本　信　幸		
〃	島　野　雅　子		
〃	清　水　　勝		
会　　計	小　林　　修		
理　　事	植　松　行　永	浦安ロータリークラブ	新　任
〃	金　子　保　久	浦安シーサイドライオンズクラブ	
〃	大　塚　真理子	浦安市婦人の会連合会	
〃	広　瀬　直　樹	浦安ライオンズクラブ	新　任
〃	福　元　明　彦	浦安市体育協会	
〃	柳　内　光　子	浦安商工会議所	
〃	石　川　正　純	浦安市自治会連合会	
〃	大　塚　庄一郎	公益社団法人　浦安青年会議所	新　任
〃	下飛田　理恵子	浦安市立小中学校校長会	
〃	伊　藤　英　樹	浦安市立小中学校 PTA 連絡協議会	新　任
〃	森　田　信　雄	浦安中央ライオンズクラブ	新　任
〃	林　パトリツィア	浦安在住外国人会	
〃	中　村　　徹	言語学習部会	新　任
〃	越　　茂　樹	文化交流部会	新　任
〃	白 木 聖 代(兼)	姉妹都市交流部会	新　任
〃	川　野　麻　美	ホームステイ部会	
〃	熊　谷　重　信	翻訳・通訳部会	
〃	小　西　英　雄	総務部会	

役職名	氏　　名	所　　属	備　考
副 理 事	甲　斐　慶　一	浦安ロータリークラブ	新　任
〃	坂　本　　健	浦安シーサイドライオンズクラブ	
〃	粂　　幸　江	浦安市婦人の会連合会	
〃	小　林　祐　子	浦安ライオンズクラブ	新　任
〃	和　田　芳　明	浦安市体育協会	
〃	高　木　行　雄	浦安商工会議所	
〃	渡　邉　聰　子	浦安市自治会連合会	
〃	峰　嵜　　駿	公益社団法人　浦安青年会議所	新　任
〃	―――	浦安市立小中学校校長会	
〃	宝　　新	浦安市立小中学校 PTA 連絡協議会	
〃	髙　橋　　渡	浦安中央ライオンズクラブ	新　任
〃	ラ・ソーム・リアン	浦安在住外国人会	
〃	大　塚　益　弘	言語学習部会	新　任
〃	森　光　　修	文化交流部会	新　任
〃	清 水　勝（兼）	姉妹都市交流部会	新　任
〃	小　暮　香　子	ホームステイ部会	
〃	谷　原　満里子	翻訳・通訳部会	
〃	影　山　栄　子	総務部会	

監　事	毎　田　久　子	浦安市婦人の会連合会	
〃	長　崎　康　男	UIFA 元姉妹都市交流部会長	

資　料　編

変更なし

浦安市国際交流協会会則

（名称）

第１条　この会は、浦安市国際交流協会（以下「協会」という）と称する。

（目的）

第２条　協会は、身近な生活の場において国際理解と国際親善を深め、平和な国際社会の実現と多文化が共生できる地域社会の創設に寄与する。

（活動）

第３条　協会は、前条の目的達成のため、次の活動を行う。

(1) 国際交流・協力及び地域国際化に関する計画及び実施
(2) 国際交流・協力及び地域国際化に関する情報、資料の収集及び普及
(3) 国際交流及び地域国際化に関する諸団体との協力
(4) その他国際交流・協力及び地域国際化の推進に必要な活動

（事業）

第４条　協会は、前条の活動を具現化するため、次の事業を行う。

(1) 外国語学習による国際理解・交流事業
(2) 日本語学習支援による国際理解・交流事業
(3) 異文化学習による国際理解・交流事業
(4) 姉妹都市交流による国際理解・交流事業
(5) ホームステイ・ビジット受入による国際理解・交流事業
(6) 翻訳・通訳ボランティア事業
(7) 地域国際化事業
(8) 会員の資質向上に必要な事業
(9) 広報事業
(10) 協会の維持運営に必要な事業

（会員）

第５条　協会は、第２条の目的に賛同し、原則として浦安市在住、在勤又は在学の 16 歳以上の個人会員、団体会員をもって組織する。

２　会員となる者は、入会申込書を会長に提出しなければならない。

（役員）

第６条　協会に、次の役員を置く。

会長　　１名
副会長　　３名
会計　　１名
理事　　30 名以内
副理事　30 名以内
監事　　２名

２　役員の任期は、２年とする。ただし、再任については以下のとおりとし、その後は当該役職を連続にはできないものとする。

会長　　３期までとする。
副会長　　２期までとする。

会計　　１期とする。
その他の部会役員については、原則として１期とする。ただし、再任の期間を含めて２期までとする。
3　役員の辞任に伴う後任者の任期は、前任者の残任期間とする。
（名誉会長、顧問）
第７条　会長は、理事会に諮って、協会に名誉会長及び顧問を置くことができる。
（役員の選出方法）
第８条　会長、副会長及び会計の選出方法は、細則で決める。
2　理事、副理事及び監事は、関係団体の代表、部会の代表、そのほかの会員の中から理事会の推薦を経て総会において選任する。
（役員の職務）
第９条　会長は、協会を代表し、会務を総括する。
2　副会長は、会長を補佐し、会長に事故あるときは、その職務を代理する。
3　会計は、協会の会計事務をつかさどる。
4　理事は、協会の会務の基本事項を処理する。
5　副理事は、理事を補佐し、理事に事故あるとき、理事に代わってその職務を処理する。
6　監事は、協会の会計を監査する。
（会議）
第 10 条　協会の会議は、総会、理事会及び運営会議とする。総会の議長及び副議長は、その都度、会員の中から推薦により選任する。副議長は、議長を補佐し、議長に事故あるとき、議長に代わってその職務を処理する。理事会及び運営会議の議長は、会長が務める。
（総会）
第 11 条　総会は、会員及び役員をもって構成し、毎年１回会長が招集する。ただし、会長又は理事会が特に必要と認めたときは、臨時総会を開催することができる。
2　総会において決議又は承認する事項は、次のとおりとする。
(1) 事業報告及び決算に関すること
(2) 事業計画及び予算に関すること
(3) 会則の改正に関すること
(4) 役員の選任に関すること
(5) その他、会長が必要と認める事項
3　総会の議事は出席者の過半数をもって決し、可否同数のときは、議長の決するところによる。
（理事会）
第 12 条　理事会は、会長・副会長・会計及び理事をもって構成し、会長が随時召集する。
2　理事会において審議する事項は、次のとおりとする。
(1) 総会に付議する事項
(2) 協会運営の基本に係わる事項
(3) 会長が特に必要と認める事項
3　理事会の議事は出席者の過半数をもって決し、可否同数のときは、議長の決するところによる。
（運営会議）
第 13 条　理事会は、総会の事業活動を円滑に推進するために、理事会のもとに運営会議を設ける。
2　運営会議は、会長、副会長、会計、及び正・副部会長をもって構成する。
3　運営会議で決定する事項は、次のとおりとする。
(1) 理事会に付議する事項

(2) 事業計画及び予算にもとづく協会の具体的事業の執行に関すること
(3) 各部会の活動の調整に関すること
(4) その他、理事会に付議する必要のない事項
4 運営会議の議事は出席者の過半数をもって決し、可否同数のときは、議長の決するところによる。

（部会等）
第 14 条　会長は、協会の事業を推進するために、理事会の同意を得て、下記の部会を設ける。その他必要に応じて特別の委員会を、協会全体で実施する短期的事業については、時限的な実行委員会を設けることができる。委員会及び実行委員会の設立は、運営会議の同意のみで可とする。言語学習部会、文化交流部会、姉妹都市交流部会、ホームステイ部会、翻訳・通訳部会、総務部会。
2 部会は、協会の事業の具体化のため、各々の所管に基づき、企画立案及び実施にあたる。
3 部会は、部会役員として部会長、副部会長、部会会計を各１名置く。

（経費）
第 15 条　協会の経費は、次の収入をもってあてる。
(1) 会費
(2) 寄付金及び賛助金
(3) 行事等の参加費
(4) その他の収入

（会費）
第 16 条　協会の会費は、次のとおりとする。
(1) 個人会員　　年額　1,000 円
(2) 団体会員　　年額　10,000 円

（会計年度）
第 17 条　協会の会計年度は、毎年４月１日から翌年３月 31 日までとする。

（事務局）
第 18 条　協会の事務を処理するために次の住所に事務所を置く。浦安市猫実１－12-38

（委任）
第 19 条　この規約に定めるもののほか、必要な事項は、会長が運営会議に諮った上、別に定める。

（付則）この規約は、昭和 62 年２月 29 日から施行する。
（付則）この規約は、1991 年５月 11 日から施行する。
（付則）この規約は、1997 年５月 17 日から施行する。
（付則）この規約は、2001 年５月 19 日から施行する。
（付則）この規約は、2002 年３月 16 日から施行する。
（付則）この規約は、2003 年４月１日から施行する。
（付則）この規約は、2004 年５月 15 日から施行する。
（付則）この会則は、2008 年５月 17 日から施行する。
（付則）この会則は、2010 年５月 15 日から施行する。
（付則）この会則は、2013 年５月 25 日から施行する。
（付則）この会則は、2014 年５月 17 日から施行する。
（付則）この会則は、2017 年５月 20 日から施行する。

改正後

浦安市国際交流協会　役員(三役)選出に関する細則　2018 年 5 月 12 日改正

（趣旨）

第１条　この細則は、浦安市国際交流協会会則〈以下会則という〉第８条に基づき、浦安市国際交流協会〈以下協会という〉の会長、副会長および会計の役員〈以下三役という〉を公明かつ円滑に選出するために、必要な事項を定める。

（三役の選出方法）

第２条　三役の立候補者を公募により募集し、運営会議（会則第１３条参照）での選挙により選出された者が役員候補者となり、会則第１２条に定める理事会の決議を経て、第 11 条に定める総会の承認により選出する。

（立候補の方法）

第３条　立候補者は２名の推薦者を必要とする。立候補者および推薦者の資格は在籍１年以上の現会員とする。

２　立候補者は、所定の届出書(添付別紙様式１)を選挙告示期間中に選挙管理委員会（協会事務局が代行して受領する）へ持参する。選挙管理委員会は、資格審査を行い、届出書を受理する。

３　立候補は、それぞれの役職に対して行い、重複して立候補することはできない。

４　三役が任期中に他の役職に立候補した時は、その立候補者の任期は当該年度で終了し、後任者の任期は前任者の残任期間とする。

５　立候補を辞退するときは、投票日の３日前までに理由書を添えて選挙管理委員会に届け出るものとする。

６　会長選挙落選者の副会長又は会計への再立候補を妨げない。

〈選挙人〉

第４条　選挙人は、運営会議を構成する会長、副会長、会計、及び正・副部会長とする。（会則第１３条参照）ただし兼務がある場合の投票は１票とする。

（選挙管理委員会）

第５条　新たに三役を選出する場合，運営会議は選挙管理委員会を設置する。選挙管理委員会は、別途制定された選挙管理委員会規程に基づき運営する。

（選挙の方法）

第６条　会長選挙と副会長及び会計の選挙は時期を違えて実施する。会長選挙を先に実施した後に副会長および会計の選挙を実施する。これらの選挙の投票は２週間以上の期間を置き実施する。投票は無記名の投票とし、改選定数者の氏名を単記または連記する。得票数上位者から改選定数者を当選者とする。ただし立候補者が定数を超えなかった場合は、無投票当選とする。

２　前項会長候補選挙においては、第１回投票で各立候補者の得票数が過半数を超えない場合、上位２名までを対象に再投票を行う。ただし最多得票者に次ぐ同数得票者が複数の場合は、同数複数得票者を対象に再投票を行い、上位２名を確定する。その後再投票により過半数の得票者をもって決定する。

３　その他副会長候補者および会計候補者については、上記に準ずる。

４　選挙人は、告示期間終了後、翌日から選挙実施日前日までの期間に、別途選挙管理委員会により定められた方法で不在者投票を行うことができる。ただし本

条第２項に定める再投票はできない。

５　三役選挙で立候補者がいない場合、あるいは候補者が定数未満の場合は、再告示の上選挙を行う。（但し、再度定数未満の場合は選挙管理委員会が運営会議に申し出、運営会議がその対応を決定する）

（補充選挙）

第７条　三役に欠員が生じた場合は、補充選挙を行う。

２　補充選挙は原則として年度末に行うものとし、その実施時期については、運営会議と協議の上選挙管理委員会が決定する。

３　補充選挙により選出された三役の任期は、前任者の残任期間とする。

（改廃）

第８条　本細則の改廃は、選挙管理委員会と協議の上、運営会議が行い理事会・総会へ報告する。

附則１　この細則は、2018 年 5 月 13 日から施行する。

２　この細則の施行に伴い、2014 年 2 月 22 日改正の役員（三役）選挙実施要領は、同日廃止する。

改正前

役員（三役）選出に関する細則　　2014 年 2 月 22 日　改正

（趣旨）

第１条　この細則は、浦安市国際交流協会会則〈以下会則という〉第８条に基づき、浦安市国際交流協会〈以下協会という〉の会長、副会長および会計の役員〈以下三役という〉を公明かつ円滑に選出するために、必要な事項を定める。

（三役の選出方法）

第２条　三役の立候補者を公募により募集し､運営会議での選挙により選出された者が役員候補者となり、会則第１２条に定める理事会の決議を経て、第 11 条に定める総会の承認により選出する。

（立候補の方法）

第３条　立候補者は２名の推薦者を必要とする。立候補者および推薦者の資格は在籍１年以上の現会員とする。

２　立候補者は、所定の届出書を選挙告示期間中に選挙管理委員会（協会事務局が代行して受領する）へ持参する。選挙管理委員会は、資格審査を行い、届出書を受理する。

〈選挙人〉

第４条　選挙人は、三役、会則１４条に定める各部会長、各副部会長および各委員会委員長とする。ただし兼務がある場合の投票は１票とする。

（選挙管理委員会）

第５条　新たに三役を選出する場合，運営会議は選挙管理委員会を設置する。選挙管理委員会は、別途制定された選挙管理委員会規程に基づき運営する。

（選挙の方法）

第６条　会長選挙と副会長及び会計の選挙は時期を違えて実施する。会長選挙を先に実施した後に副会長および会計の選挙を実施する。これらの選挙の投票は２週間以上の期間を置き実施する。投票は無記名の投票とし、改選定数者の氏名を単記または連記する。得票数上位者から改選定数者を当選者とする。ただし立候補者が定数を超えなかった場合は、無投票当選とする。

２　前項会長候補選挙においては、第１回投票で各立候補者の得票数が過半数を超えない場合、上位２名までを対象に再投票を行う。ただし最多得票者に次ぐ同数得票者が複数の場合は、同数複数得票者を対象に再投票を行い、上位２名を確定する。その後再投票により過半数の得票者をもって決定する。

３　その他副会長および会計候補者については、上記に準ずる。

４　選挙人は、告示期間終了後、翌日から選挙実施日前日までの期間に、別途選挙管理委員会により定められた方法で不在者投票を行うことができる。
ただし本条第２項に定める再投票はできない。

（選挙実施要領）

第７条　選挙管理委員会は、本細則に基づいて「選挙実施要領」を定める。

（改廃）

第８条　本細則の改廃は、選挙管理委員会と協議の上、運営会議が行い理事会・総会へ報告する。

附則　この細則は、２０１４年２月２２日から施行する。

改正後

浦安市国際交流協会　選挙管理委員会規程　　2018年5月12日改正

(趣旨)

第１条　役員(三役)選出に関する細則第5条に基づき、三役の選挙が公正かつ円滑に行うためにこの規程を定める。

(独立性の担保)

第２条　選挙管理委員会(以下委員会という)は運営会議（会則第１３条参照）に対して独立の地位を有する。

２　委員会の委員長および委員は、選挙権および被選挙権を有しない者とする。又同様に、立候補者の推薦者となることはできない。

(組織)

第３条　委員会は、委員長１人、委員は２名以上７名以内で構成し、委員長および委員２名　計３名以上の出席により成立するものとする。

２　運営会議が委員長を委嘱する。委員長は委員会を主宰し、代表する。

３　委員は在籍１年以上の現会員から公募する。委員候補者がいない場合は、運営会議の各部会から推薦された委員候補者の中から選挙管理委員会が新たな委員を委嘱する。

(委員の任期)

第４条　委員長および委員の任期は１年とし、期間は6月1日から翌5月31日とする。ただし、再任を妨げない。

２　委員に欠員が生じた場合は、運営会議と協議の上、補充する。この場合の任期は前任者の残任期間とする。

(選挙管理委員会の業務)

第5条　選挙管理委員会の業務は次の通りとする。

一　選挙の告示
二　候補者の受付、資格の審査
三　立候補者名(推薦者含む)の公表
四　投票および開票の管理
五　票の効力の判定
六　選挙記録の作成
七　選挙結果の広報
八　上記日程管理
九　三役の選挙等に関する細則についての提言
十　その他関連必要事項

２　事務手続きおよび日程管理については、必要に応じて運営会議と協議の上、事務局に指示を行い実施する。

３　選挙管理委員会は、立候補者の届け出を受付次第、候補者の資格、推薦者の資格を審査しその都度、ホームページに公表し、協会会員宛にUIFAメールにて通知する。選挙告示期間終了の翌日までに、最終立候補者を選挙人にＥメールで通知するとともにホームページと事務所に掲示して公表する。

(規程の改廃)

第6条　この規程の改廃は、選挙管理委員会が定め、運営会議の承認を得る.

附則　この規程は、2018年5月13日から施行する。

改正前

浦安市国際交流協会　選挙管理委員会規程　2012年1月27日　施行

(趣旨)
第1条　役員(三役)選出に関する細則第5条に基づき、'三役の選挙が公正に行われるためにこの規程を定める。
(独立性の担保)
第2条　選挙管理委員会(以下委員会という)は運営会議に対して独立の地位を有する。
2　委員会の委員長および委員は、選挙権および被選挙権を有しない者とする。又同様に、立候補者の推薦者となることはできない。
(組織)
第3条　選挙管理委員会は、委員長1人、委員は2名以上6名以内で構成する。
2　委員長は運営会議が委嘱するD委員長は委員会を主宰し、代表する。
3　委員は在籍1年以上の現会員から公募する。委員候補者がいない場合は、運営会議の各部会および委員会から推薦された委員侯繍者の中から選挙管理委員会が新たな委員を委嘱する。
(委員の任期)
第4条
委員長および委員の任期は、次期の三役改選に伴う新たな委員会の設置までの期間とする。ただし、再任を妨げない。
(選挙管理委員会の業務)
第5条　選挙管理委員会の業務は次の通りとする。
一　選挙の告示
二　候補者の受付、資格の審査
三　立候補者名(推薦者含む)の公表
四　投票および開票の管理
五　票の効力の判定
六　選挙記録の作成
七　選挙結果の広報
八　上記日程管理
九　三役の選挙等に関する細則についての提言
十　その他関連必要事項
(規程の改廃)
第6条この規程の改廃は、選挙管理委員会が定め、運営会議の承誰を得る.

附則　この規程は、2012 年 1 月 27 日から施行する。

廃止

役員（三役）選挙実施要領　　2014 年 2 月 22 日　改正
2018 年 5 月 12 日　廃止

役員（三役）選出に関する細則〈以下「細則」という〉、選挙管理委員会規程〈以下「委員会規程」という〉に関連して、事務手続きを明確にするために選挙実施要領を以下に定める。

１（立候補の方法）細則　第３条
① 立候補は､それぞれの役職に対して行い､重複して立候補することはできない。
② 立候補届出の様式は、添付別紙様式１のとおり
③ 立候補を辞退するときは、投票日の３日前までに理由書を添えて委員会に届け出るものとする。
④ 三役が任期中に他の役職に立候補した時は、その任期は当該年度で終了する。空席になった役員の補充選挙は当該選挙と同時に行う。会長選挙落選者の副会長又は会計職への再立候補を妨げない。

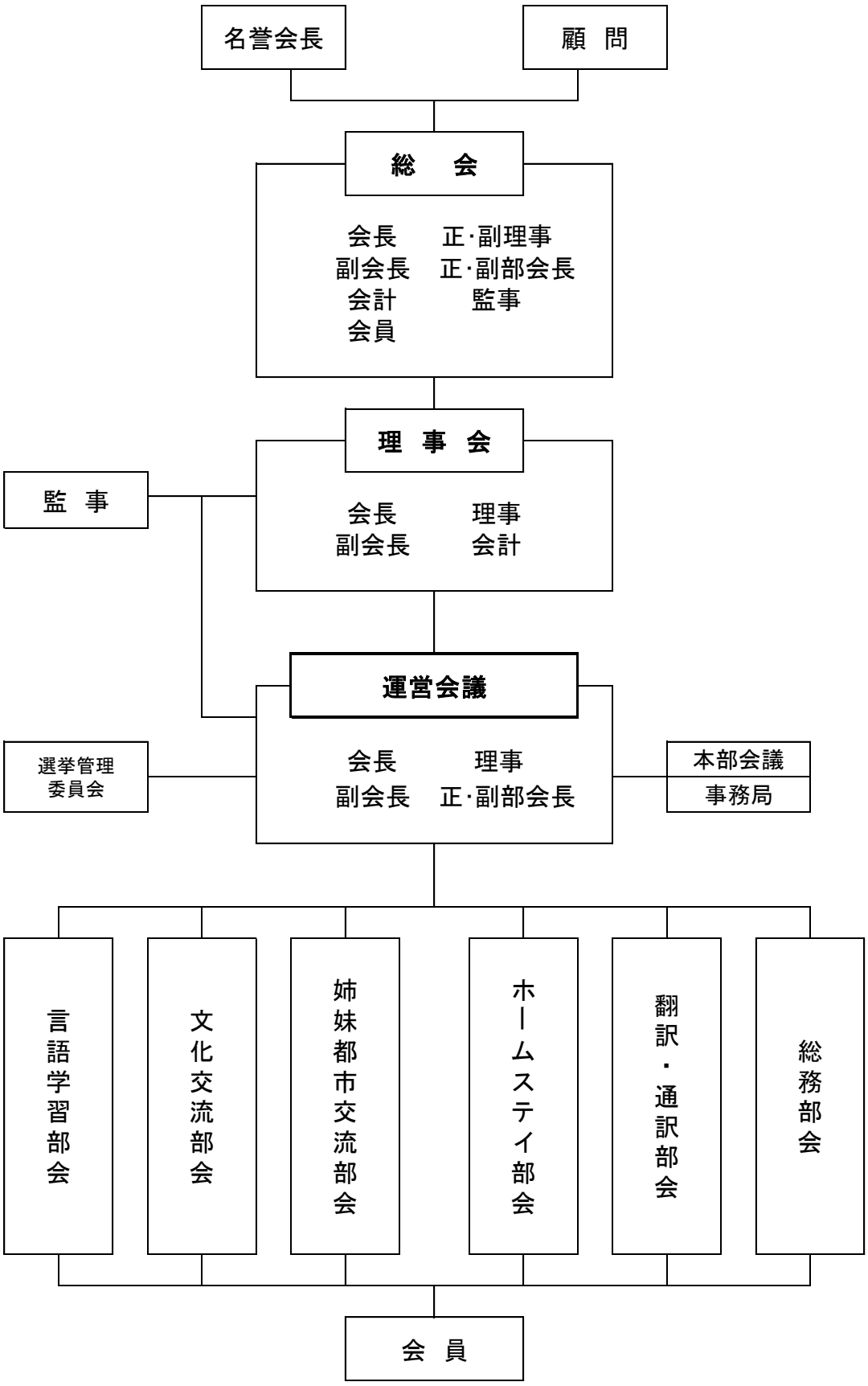
２（選挙管理委員会）細則　第５条
① 事務手続きおよび日程管理については、必要に応じて運営会議と協議の上、事務局に指示を行い実施する。
② 立候補者の公表および選挙人への通知
選挙管理委員会は、立候補者の届け出を受付次第、候補者の資格、推薦者の資格を審査しその都度、ホームページに公表し、協会会員宛に UIFA メールにて通知する。選挙告示期間終了の翌日までに、最終立候補者を選挙人にＥメールで通知するとともにホームページと事務所に掲示して公表する。

３（組織）選挙管理委員会規程　第３条
① 委員会は、委員長および委員　計３名以上の出席により成立するものとする。
② 委員の欠員を生じた場合は、運営会議と協議の上、補充する。
この場合の任期は前任者の残期間とする。
③
４〈選挙の方法〉細則条文第８条
候補者数が定数未満の場合、または欠員が生じた場合は、委員会は、運営会議と協議の上補充選挙を行う。

５　本実施要領は､選挙管理委員会で定める｡ただし必要に応じて運営会議と協議する。

附則　本実施要領は、２０１４年２月２２日から施行する。

浦安市国際交流協会　組織図



団体会員のご紹介

私たちは団体会員として浦安市国際交流協会の活動を支えています

浦安ロータリークラブ

ロータリー：変化をもたらす

会　長　白土　俊祐
幹　事　周藤　行則

浦安シーサイドライオンズクラブ

創生　シーサイド　第三章　「未来への種まき」
ライオンズをわくわく、ドキドキしよう！

会長：坂本　健
幹事：原　康則
会計：兼子　慎一

http://www.seaside-lions.com/

浦安市婦人の会連合会

会　長　大塚 真理子
副会長　毎田 久子・粂 幸江・荒井　操江
会　計　大川 幸子・石川　紀子
書　記　森田 眞弓・舘　里枝
代表電話　047-352-1763

浦安ライオンズクラブ

未来へつなごう　心ある奉仕　We Serve

会　長　広瀬　直樹
幹　事　伊藤　能孝
会　計　児玉　康博

http://www.urayasu-lc.jp/

浦　安　市　体　育　協　会

会　　長　福元　明彦
副 会 長　佐藤　健治
副 会 長　和田　芳明
理 事 長　松木　　新

http://www.urayasu-taikyo.org

浦安商工会議所

浦安商工会議所では、
地域ブランド「浦安の絆」を企画推進しております。

会頭　　柳内 光子

浦安市猫実 1-19-36
電話　047-351-3000
http://www.urayasu-cci.or.jp

浦安市自治会連合会

手から手へ　つなごう自治の輪　絆の和

会長　佐久間 清

http://www.urayasu-jichikai.net

JCI Junior Chamber International URAYASU 公益社団法人浦安青年会議所

私たちＪＣは、「修練」「奉仕」「友情」の三つの信条のもと、
よりよい社会づくりを目指す青年の集まりです。

公益社団法人　浦安青年会議所
理事長　大塚　庄一郎
TEL：050-3666-4155　http://www.urayasu-jc.net/

私たちは団体会員として浦安市国際交流協会の活動を支えています

株式会社オリエンタルランド

浦安市舞浜１番地１
代表取締役社長　上西　京一郎

財）日本太鼓連盟・千葉県太鼓連盟公認・浦安市社会教育委員会公認

和太鼓愛好会

浦安太鼓潮桴連（うらやすたいこうしおばちれん）

会　長 鎌田静子　　副会長 南雲英美

連絡先　047-353-3942

浦安中央ライオンズクラブ

未来に継ごう奉仕と友愛の絆　We serve

会　長　森田　信雄
幹　事　菊間　　厚
会　計　中台　　保

http://chuo.urayasu-lc.jp/

東京学館浦安中学校・高等学校

“浦安市とともに「十人十色」の国際人の育成”

中学・高等学校長　遠藤 辰男
国際交流委員長　　鮎川 哲夫
Tel. 047-353-8821
http://www.gakkan-urayasu.ed.jp

Oriental Hotel tokyo bay

オリエンタルホテル 東京ベイ

総支配人　森山　真也
TEL：047-350-8111（代）FAX：047-381-0851
http://www.oriental-hotel.co.jp

パソコムプラザ　新浦安
ミセス・シニア・初心者のためのやさしい IT・パソコン教室

サロン・ド・イングリッシュ
ミセス・シニア・初心者のためのゆっくり英会話サロン
株式会社　スノー・カンパニー
〒279-0011 浦安市美浜 1-7-107
電話 047(305)6200　http://www.pasocom.net

NPO 法人養神館合気道龍

合気道を通して、健康で豊かな合気道ライフを提供します。

代　表　安藤 毎夫
〒279-0003　浦安市海楽 2-1-25
電　話　047-355-7140
http://www.aikidoryu.or.jp

明海大学

外国語（日本語/英米語/中国語学科）、経済、不動産、ホスピタリティ・ツーリズム学部

〒279-8550　千葉県浦安市明海１丁目
明海大学　浦安キャンパス学事課（留学支援担当）
TEL. 047-355-5197　http://www.meikai.ac.jp

私たちは団体会員として浦安市国際交流協会の活動を支えています	
一般社団法人 浦安観光コンベンション協会 浦安の魅力を発信し、大いなる発展のお手伝いをします。 会　長　桑田　幸一 副会長　岡安　栄一 副会長　清水　久 副会長　三輪　武士 浦安市猫実 1-1-1 市庁舎 10 階 TEL047-350-7555 http://urayasu-kankou.jp/	和陽日本語学院浦安校 海外からの留学生・国内の外国人を対象とした日本語教育 校　長　松本　美華 〒２７９－００１２ 浦安市入船４－７－２４ TEL：０４７－３６９－６６０７ FAX：０４７－３５２－８７７１

浦安市国際交流協会では、さらに多くの団体会員の参加をお待ちしています。

２０１８年5月１９日

浦 安 市 国 際 交 流 協 会(UIFA)

〒２７９－０００４

浦安市猫実１－１２－３８　市集合事務所３階

TEL：０４７（３８１）５９３１

FAX：０４７（３８１）８８２２

E-mail　：　uifa@uifa-urayasu.jp

URL　　：　http://www.uifa-urayasu.jp/